I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)*

# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) nr. 2500/73

## af 13. september 1973

## om forudfastsættelse af restitutionerne og om fastlæggelse af gyldighedsperioden for eksportlicenser for så vidt angår mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne (2), særlig artikel 13, stk. 3, og artikel 17, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger :

Bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2637/70 af 23. december 1970 om de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2312/73 (4), fastlægger gyldighedsperioden for eksportlicenser for så vidt angår mælk og mejeriprodukter ; situationen på verdensmarkedet for så vidt angår fedtstoffer nødvendiggør en nedsættelse af gyldighedsperioderne for eksportlicenser for smør ; derfor bør det ovennævnte bilag ændres ;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2683/70 af 29. december 1970 om fastsættelser af særlige regler for forudfastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 767/73 (6), angiver de produkter, som udføres til visse bestemmelsessteder, for hvilke forudfastsættelse af restitutionerne er udelukket ; De forenede Staters marked præges for tiden af en nedsættelse af mælkeproduktionen og en tendens til stigninger i markedspriserne for forskellige mejeriprodukter ; derfor bør visse mælkepulvere og smør, som udføres til dette marked, udelukkes fra de produkter, for hvilke restitutionen kan forudfastsættes ;

af klarhedshensyn viser det sig hensigtsmæssigt i én tekst at sammenfatte de bestemmelser, som nu er angivet dels i artikel 35, stk. 2 og 3, samt i bilaget til forordning (EØF) nr. 2637/70, dels i forordning (EØF) nr. 2683/70 ;

De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for mælk og mejeriprodukter,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter, med undtagelse af dem, der er anført i bilaget til denne forordning, og som udføres til de der anførte bestemmelsessteder, forudfastsættes restitutionen efter anmodning.

*Artikel 2*

1. De eksportlicenser, der udstedes i forbindelse med forudfastsættelse af restitutionen, gælder fra udstedelsesdagen i henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1373/70 indtil udløbet af de perioder, der er fastsat i bilag II til denne forordning.

2. I tilfælde, hvor der i bilag II er fastsat forskellig gyldighedsperiode for eksportlicensen alt efter den pågældende vares præsentation, skal der i eks-

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(3) EFT nr. L 283 af 29. 12. 1970, s. 15.
(4) EFT nr. L 237 af 25. 8. 1973, s. 28.
(5) EFT nr. L 285 af 31. 12. 1970, s. 36.
(6) EFT nr. L 77 af 26. 3. 1973, s. 1.

portlicensen i rubrik »12 Særlige påtegninger« anføres ordene »gældende for« i henhold til bestemmelser i den varebeskrivelse, som er angivet i den tilsvarende rubrik i bilag II. Licensen gælder kun for denne beskrivelse.

3. I tilfælde, hvor der i bilag II er fastsat et obligatorisk bestemmelsessted, forpligter den for det pågældende produkt udstedte eksportlicens, der som bestemmelsessted ikke angiver det obligatoriske bestemmelsessted, til udførsel til et andet bestemmelsessted end det nævnte obligatoriske bestemmelsessted, uden forbehold af de bestemmelser i artikel 1.

*Artikel 3*

I tilfælde af udførsel på grundlag af en licitation nævnt i artikel 35, stk. 3, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 2637/70 kan gyldighedsperioden for eksportlicensen ikke overskride de perioder, der er fastsat i bilag III til denne forordning.

*Artikel 4*

I artikel 35 i forordning (EØF) nr. 2637/70 :

— affattes stk. 2 således :

»2. Gyldighedsperioden for eksportlicensen fastsættes i forordning (EØF) nr. 2500/73.

I særlige tilfælde kan der dog fastsættes en særlig gyldighedsperiode.« ;

— affattes stk. 3, andet afsnit, således :

»Dog kan gyldighedsperioden for disse licenser ikke overskride de i forordning (EØF) nr. 2500/73 fastsatte perioder.«

*Artikel 5*

Forordning (EØF) nr. 2683/70 ophæves.

*Artikel 6*

Denne forordning træder i kraft den 14. september 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. september 1973.

*På Kommissionens vegne*

François-Xavier ORTOLI

*Formand*

*BILAG I*

**Liste over produkter, for hvilke der udelukkes forudfastsættelse af restitutionen**

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Bestemmelsessted |
|---|---|---|
| 04.02 A II b) 1 | | Zone E, Canada, Mexico, Puerto Rico |
| ex 04.02 A II b) 2 | med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder | Zone E, Canada, Mexico, Puerto Rico |
| 04.02 B I b) 2 aa) | | Zone E, Canada, Mexico, Puerto Rico |
| ex 04.02 B I b) 2 bb) | med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder | Zone E, Canada, Mexico, Puerto Rico |
| ex 04.03 | med et fedtindhold på 99,5 vægtprocent og derunder | Zone E, Canada, Mexico, Puerto Rico |
| 04.04 | | Zone D |
| ex 04.04 A II | Emmenthal, Gruyère | Lichtenstein, Schweiz |
| 04.04 E I b) 2 | Tilsit og Butterkäse | Lichtenstein, Schweiz |
| ex 04.04 E I b) 5 | Edam, Fontal, Fontina, Gouda, Italico, Mimelotte, St Paulin og andre oste med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på over 52 vægtprocent, dog højst 67 vægtprocenet | Lichtenstein, Schweiz |
| ex 23.07 B | med indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover | Zone E, Canada, Mexico, Puerto Rico |

*BILAG II*

**Eksportlicencernes gyldighedsperiode**

| Gyldighedsperiode | Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Obligatorisk bestemmelsessted (1) |
|---|---|---|---|
| a) 15 dage | 04.02 A II b) 1 | | — |
| | ex 04.02 A II b) 2 | med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder | — |
| | 04.02 B I b) 2 aa) | | — |
| | ex 04.02 B I b) 2 bb) | med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder | — |
| | ex 23.07 B | med et indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover | — |
| b) 30 dage | ex 04.03 | med et fedtindhold på 99,5 vægtprocent og derunder | — |
| c) indtil udløbet af den femte måned efter udstedelsen af licensen | de andre i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter | — | — |

(1) Se artikel 2, stk. 3. Dog, i det tilfælde hvor bilag I udelukker forudfastsættelse af restitutioner for visse produkter og bestemmelsessteder, forpligter eksportlicensen udstedt til disse produkter eksport med andre bestemmelsessteder end disse nævnt i bilag I.

*BILAG III*

**Maksimal gyldighedsperiode for eksportlicenser ved udførelser på grundlag af en licitation**

| Maksimal gyldighedsperiode | Varebeskivelse (Pos. i den fælles toldtarif) | Bemærkninger |
|---|---|---|
| a) lig med den i bilag II fastsatte gyldighedsperiode (1) | 04.02 A II a) 1<br>04.02 A II b) 1<br>04.02 B I b) 1 aa)<br>04.02 B I b) 2 aa) | men ikke de i litra c) nævnte udførsler |
| b) indtil udløbet af den tolvte kalendermåned efter udstedelsen | de andre i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter | |
| c) indtil udløbet af den attende måned efter udstedelsen | alle de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter, udført inden for rammerne af en licitation, der åbnes af de væbnede styrker (artikel 36, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2637/70) | |

(1) Med forbehold af en gyldighedsperiode ; der er specielt fastsat i henhold til artikel 35, paragraf 2, andet stk. i forordning (EØF) nr. 2637/70.